



# PEUGEOT

Tiedoksi

- Toimilupakat -  
- Sastajat  
- SAUK OY  
- YKL

28. 10. 1997

MYYNTRYHMÄ/YVH  
Tekninen palvelu

HUOLTOTIEDOTE NRO 39/97  
21.07.97


LIIKKEENJOHTO  
AUTOMYYNTI  
HUOLTO

## PAKOKAASUPÄÄSTÖJEN TARKASTUS DIREKTIIVIN 92/55/ETY MUKAISESTI

Aikaisemman huoltotiedotteemme nro 3/97 liitteenä olevan listan lisäksi koskien Peugeot autotyyppejä joissa pakokaasupäästöjen mittaus poikkeaa totutusta on valmistaja lähettänyt lisäyksen koskien moottorien XU7JP ( LFZ ) pakokaasupäästöjen mittausmenetelmää.

Ottanette huomioon myös kyseisen moottorin kohdalla nämä erityiset mittausohjeet.

OY MAAN AUTO AB  
Myyntiryhmä

  
X. von Hellens  
Huoltopäällikkö

Liite: valmistajan lähettämä lista.

MOOTTORI

Moteur XU7JP (LFZ)

MITTAUSMENETELMÄ

Procédure d'essai

KOROTETTU JOUT. K. NOPEUS - Régime de ralenti accéléré  
CO MITTAUS KOROT. JOUT. K. NOPEUDELLA - Mesure de CO au ralenti accéléré  
LAMBDA KOROT. JOUT. K. NOPEUDELLA - Mesure Lambda au ralenti accéléré  
CO MITTAUS JOUT. K. - Mesure de CO au ralenti

1500 + - 100tr/min \*  
conforme à la 92/55/CE MUKAINEN  
conforme à la 92/55/CE — —  
conforme à la 92/55/CE — —

\* HUOM: MITTAUS SUORITETTAVAN AJOVAIOT, TAKALASIN  
LÄMMITYS, LÄMMITYSLAITTEEN PUHALLIN PÄÄLLÄ JA PYÖRÄT KÄÄNNETTYNÄ  
MAKSIMI ASEENTOON (AUTOT JOTKA ON VARUSTETTU OHJAUSTEHOSTIMELLA)

TVV

MALLIMERKINTÄ

306

7ALFZ2 - 7BLFZ2 - 7CLFZ2 - 7DLFZ2.  
7ALFZ4 - 7BLFZ4 - 7CLFZ4 - 7DLFZ4.  
7ALFZ8 - 7BLFZ8 - 7CLFZ8 - 7DLFZ8.  
7ALFZP - 7BLFZP - 7CLFZP - 7DLFZP - 7ELFZP.  
7ALFZW - 7BLFZW - 7CLFZW - 7DLFZW - 7ELFZW.

405

4BLFZ2 - 4ELFZ2  
4BLFZ4 - 4ELFZ4

## **PEUGEOT**

MYYNTIRYHMÄ/YvH  
Tekninen palvelu

VO 1/1997

15.1.1997

Päivitetty 21.7.1997

LIIKKEENJOHTO  
AUTOMYYNTI  
HUOLTO

### **PAKOKAASUPÄÄSTÖJEN TARKASTUS DIREKTIIVIN 92/55/ETY MUKAISESTI.**

Ohessa valmistajan lähettämä lista Peugeot autotyypeistä joissa pakokaasupäästöjen mittaus poikkeaa totutusta. (Kaikki 1,6 l moottoreita)

Korotetulla joutokäyntinopeudella on käytettävä annettuja kierrosnopeuksia, joilla HC ja Lambda arvot mitataan.

Listalla mainittujen moottorityyppien ohjainyksikkö keskeyttää lambdan säädön korotetulla joutokäynnillä, mikäli nopeustieto puuttuu eli auto on paikallaan. Lambda säätö toimii tällöin vain liitteessä mainitulla kierrosnopeudella.

Ottanette huomioon kyseiset moottorien kierrosnopeudet tarkastaessanne pakokaasupäästöjä mainittujen tyyppien kohdalla.

OY MAAN AUTO AB  
Myyntiryhmä

Y. von Hellens  
Huoltopäällikkö

Liitteet:

- Valmistajan lähettämä lista
- Ote asetuksesta koskien pakokaasupäästöjen tarkastusta.

# **AUTOMOBILES PEUGEOT**

CENTRE DE SOCHAUX

Sochaux, le 12 novembre 1996

DIRECTION DES ETUDES ET DES TECHNIQUES AUTOMOBILES  
réglementation - homologation

Copies / Destinataires

MME LOPEZ DE RODAS (UTAC) / M. MASSON (CNRV)  
M. LE POAC (CNRV) / M. ROTILLON (UTAC)

**DETA/SSP/OTE/REH/22086/LC**

Monsieur,

Veillez trouver, ci-joint, la liste des véhicules de marque PEUGEOT faisant l'objet de déclarations de spécificités constructeur pour le contrôle technique 92/55/CE.

## **406**

<b>MALLIKOODI</b>	<b>MOOTTORI(TYYPPI)</b>	<b>KOROTETTU JOUTOKÄYNTINOPEUS</b>
<b>Type mines</b>	<b>Moteur (type)</b>	<b>Régime de ralenti accéléré (Tr/mn)</b>
8BBFZE	XU5JP (BFZ)	3100 ± 100
8BBFZ2	XU5JP (BFZ)	3100 ± 100

## **405**

<b>Type mines</b>	<b>Moteur (type)</b>	<b>Régime de ralenti accéléré (Tr/mn)</b>
4BBFZ2	XU5JP (BFZ)	3100 ± 100
4EBFZ2	XU5JP (BFZ)	3100 ± 100

## **306**

<b>Type mines</b>	<b>Moteur (type)</b>	<b>Régime de ralenti accéléré (Tr/mn)</b>
7CNFZ2	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
7ANFZ2	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
7BNFZ2	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100

7DNFZ2	TU5JP (N-FZ)	2200 ± 100
7CNFZE	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
7ANFZE	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
7BNFZE	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
7DNFZE	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
7ENFZE	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100

## 106

Type mines	Moteur (type)	Régime de ralenti accéléré (Tr/mn)
1CNFZ2	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
1ANFZ2	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
1CNFZ4	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
1ANFZ4	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
1CNFZT	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
1ANFZT	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
1CNFZE	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
1ANFZE	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
1CNFZL	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100
1ANFZL	TU5JP (NFZ)	2200 ± 100

En restant à votre disposition pour tout complément d'information, nous vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos salutations distinguées.

Laurent CANNELLE

21.7.1997

Lisäys tiedotteeseen VO 1/1997

**MOOTTORIEN XU7JP (LFZ) PAKOKAASUPÄÄSTÖJEN MITTAUSMENETELMÄ**

KOROTETTU JOUTOKÄYNTINOPEUS 1500 + - 100 tr/min\*

\*) Huom. mittaus suoritetaan ajovalot, takalasin lämmitys, lämmityslaitteen puhallin päällä ja pyörät käännettynä maksimi asentoon (autot, jotka on varustettu ohjaustehostimella)

#### MALLIMERKINTÄ

##### **306**

7ALFZ2 - 7BLFZ2 - 7CLFZ2 - 7DLFZ2

7ALFZ4 - 7BLFZ4 - 7CLFZ4 - 7DLFZ4

7ALFZ8 - 7BLFZ8 - 7CLFZ8 - 7DLFZ8

7ALFZP - 7BLFZP - 7CLFZP - 7DLFZP - 7ELFZP

7ALFZW - 7BLFZW - 7CLFZX - 7DLFZW - 7ELFZW

##### **406**

4BLFZ2 - 4ELFZ2

4BLFZ4 - 4ELFZ4